



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابلا ةسابق

ةماعلا ةلباقملا

ميجلت

لجنا اب ةراش بلا بح يف

ةيلوسرلا نمؤملا ةريغ

يشتير ويّتام مّركملا :دوّهشلا 15

2023 ويام/رأيا 31 اعابرا

سرطب سيّدقلا ةحاس

[Multimedia]

ريخلا حابص، اعزالا تاوخالا ةوخالا اهيا

يتلا ةريغلا يا، ةيلوسرلا ةريغلا ىلع هذه يحيي سمل ميجلتلا سوردي مالكل عباتن
مدقأ نا مويلا دوأو. يحيي سمل عوسي ةراش بلا نالعل لمح يف رمتسي يكل يحيي سمل اهب رعشي
، سويرافسك سيسنرف سيّدقلا ىلع انمكتت: ةيلوسرلا ةريغلا نع اغيلب رخاا لاثم
مكتت نس مويلا. نيرويغلا رابكل نيسيّدقلا ىدل ةيلوسرلا ةريغلا هذه، سلوب سيّدقلا
يشتير ويّتام وهو، نيصلال ىلإ بهذ هّنكلو - يلاطيإ - صخش ىلع

يف يشتير ويّتام بال سارد (Marche) يكرام ميجلقا يف (Macerata) اتاريشام نم هلصأ
ىلع هعالطا دنع سامحلا هالم. ةيوسرلا ةنبهرلا ىلإ هسفن وه مّضناو ةيوسرلا سراملا
يف تايلاسرا ىلإ لسرّي نا بلطف، نيرخالا بابشلا نم ديدعلا لثم، نيلسرمل ريراقت

نم أثبع أي عوسي نورشعو وسمخ لواح، سويرافسك سي سنرف ولواحم دعب. يصقالا قرشلا تاداعلاو غللا لايانعب اسردو، أدج ادعتسا، هل ليمز هعمو، يشتير نكل. نيصلال لوخد دعب قرشع ينامث رمال قرغتسا م. دالبالا بونج يف رارقتسالال نم آريخا انكمتو، نيصلال يتلا، نيكب لاي الصي يتح، فلتتخم ندم عبرا يف اماقأ نأ دعبو، لحارم عبرا يلع، نسن يلع بلغتلا نم يشتير وي تام نكمت، خسار نامي هديوي، ربصو تابث. زكرملا تناك نأ مهيلع ناك، تقولا كلذ يف هئا أوركف. تاضراعملالو عقثلال مدعو، رطاخلالو تابوعصلال. أم دق يضمي ناك وهو... ةريكب تناك تافاسملالو، اولقنتيل لويخلال او طتممي نأ وأ اوري سي ةيولوسرلا ةريغلا هتداق قيرطيا لايو؟ يشتير وي تام رس ناك اذام نكل

بابوالا همأ حتف ام، مهب يقلتلا نيذلا صاخشال اعيمج عم ةقادصلالو راوخلال قيرطامئاد عبت يف لاسر نع ةرابع ةينيصلال غللاب هل لمع لواناكو. يحيي سملال نامي لالال نالعال ةريثكلا يف يديتري ناك، ةينيصلال اياخلالو ةفاقثلال يف سرغنيل. ريبك يدص اهل ناك، ةقادصلال يه ةقيرطالضفانأ كلذ دعب كردأ هنكل، دلبالا تاداع بسحب، نييذوبلال نابهرلال لثم ةيادبالا نم نكمتي يتح، قمعب ةيكي سلالكلا مهصوصن سرديف. عابدالال سبالمو ةايح بولسأ عابتا عم تجملال ديلاقو تاداعو ةيشوفونوكلا مهتمكح بسحب، يباحي راوخلال يف يحيي سملال ميديقت نامي لالال "فاقثنا" ةيفيك لاسرملال اذه فرع. فاقثنالال يمس يفرصتلا اذهو. ينيصلال ةينانويلا ةفاقثلال عم راوخلال يف يحيي سملال

ةيضرالال هترك نم آعب، ني فاقثملا بناج نم باجعالاو مامتالال زاتمملال يملعلا هدادع راثا تفشك يتلا، فلتتخملال تاراقلالو، تقولا كلذ يف فورعملال هرسأب ملعلا ةطيرخ، ةروهشملال نأ مهل نيي. نودقتعي اوناك ام ريثكب عساو نيصلال نع آجراخ اعقواو ةرم لوال نيي نيصلال نيلسرملاو يشتير ةفرعمو. اياكذا اوناك مهئال، كلذ اوكردا هو، نيصلال نم ربكأ ملعلاا برغلال ملعو ةفاقث نيي رمثم عاقل يف اضيا تمهاس، كلفالو تاضايرلال ملع يف هعابتا نكي مل، عقالا يف. ةقادصلالو راوخلال يلع ةمالع، هتاقوا لصفأ هعم فرع نواعت وهو، قرشلالو (وش) "ولواب روتكد" لثم، رابكلا نيي نيصلال هئاقدصأ نواعت نودب انكمم يشتير وي تام لمع. ني فورعملال (وازيشت يل) "ينويل روتكد" و (ي كجانو)

وهو، اهلك هذو جل قمعالا عفادلا يقطع الال بجي، ملعلاا يشتير وي تام ةرهش، كلذ عم، نامي لال نع ةداهش يقطع وي، أم دق يضمي ناك، عاملعال عم يملعلا راوخلال، وهف. ليجنالال نالعال قالخالو نامي لال ةقوي قح مي لعت يف ةطلسو، يملعلا راوخلال ةيقادصم بستكا. ليجنالال نعو لثم، ةيسيئرلال ةينيصلال هلامع اي ف ةعسوم ةقيرطب اهيلع وه ملكت يتلا، ةيحيي سملال هتداهش تناك، ةديقعالا لال ةفاضلالا. - باتكلا مسا وهو - عامسلال برل يقي قحلالا ينعملال لمالكلا مامتها مدعو هعضاوتو هتبحم يفو، ةالصلالو ةليضفالا يفو، ةينيذلالا اياخلال يف لوبق لاي نيي نيصلال هئاقدصأ هذي مالت نم ريثكلا تعفديتلا يه، ينغلالو ميركتلالا ديجلال ينعملال - ةليح و ذو، آج امي كحو، آج اياكذالاجر هيف اوأر مهئال. يكي لوثاكلا نامي لال يحيص هظعي ام: "اولاق مهئال عجر دلل آج انمومو، مامالال لال رومالال لمح يف رمتسيل - ةملكلال ماجسنا وه اذه." هنلعي أمع هتايحب دهشي: نسنح ةداهش مدقت ةي صخش لبق نم ليق هئال. ليجنالال ني ريشبملا نييحيي سملال نحن انلك اني ف قلعتي رمالال اذهو. ليجنالال ني ريشبملا نكل، اهب نمون يتلال رومالال لال لوقأ نأ يننكمي وي، بيغ نع "نامي لال نوناق" لوقأ نأ يننكمي ةداهشلال وه صاخشالال دشي ام. ةدئاف ال بي هف، هب فرتعت ام عم ةمچس نم كتايح نكت مل نال شي عن انناب رهاظتنال أو، هلوقن ام شيعن نأ لال نووعدم نييحيي سملال نحنف: ةمچس نملال

لثم - رابك لل نيلسرُم لل ءالؤه ل اوظنا .اي نذلل حور ءايح شي عن ام نيب ، نبيحي سمل لثم ام ب نومحس نُم مَّهَّ :ماجسن ال اب يه ربك ال ءوقلل نأ نورتس – يلاطي ال يشتير ويَّت ام هب نورش بي .

ناك فيك هنولأسي اوناك و آرېثك هنم نبيبيرق اوناك نيدلا ، هتايح نم ءريخ ال مأي ال ي نيدل رورس ل او حرف ل ، ربك أ امه ي أ في ءظلل كلت ي في ركب في ناك هَّ نأ بيحي ناك ، رُعش ي نم برق ل قوذتي وبهذي ي كل هتلحر نم بيقر هَّ نأ ركب في ناك ام دنع أيلخاد امه ب رعشي ناك ءم دخل او ، آرېثك اهَّب حأ ي تل ال ءاسررل ي هقافرل هكرت هب بس ي نأ نكم ي ذللا نزلل م ، هلل ن ن ريرقت ، (S. DE URSIS) " ءاسررل هذه ي انب هل اب موق ي نأ هنالك ماب لاز ام ناك ي تلل سلوب ف قوم س فن هَّ . (ءي عوس ي ال ءنبه رل ، يخي راتل ي نامورل في شرال ، يشتير ويَّت ام يقب " هَّ نكل ، هب ي قتل ي و عوسي برل ال بهذي نأ دارأ ي ذل ، (22-24 ، 1 ي بي لي ف عجار) لوسررل " ن يرخ ال ءم دخل .

لجأ نم اهلك هتايح لذب دق ناك و ، ءنس 57 رمع ن ع ، 1610 ءنس نيكب ي في يشتير ويَّت ام ي فؤت ب عشلل هتبم . أشاعُم أ ي ح آج ذومن يشتير ويَّت ام ل ءي ل اسررل حورل تللكش . ءاسررل بيحي س مك هتايح ءداهش و ، هتايح ماجسنا وه أشاعُم أ قي رط لثم ي ام نكل . جذومن يه ي ن ي صلل ، عا جش هَّ نأ ل ريبك وه ، ريبك ملأع هَّ نأ ل ، معن ، ريبك صخش هَّ نأ . ني صلل ال ءيحي س مل لمح عم أمجس نم و ، هتوعد عم أمجس نم ناك هَّ نأ ل اصوصخ ، ريبك وه ، ءريثك ابُّت ك بتك هَّ نأ ل ريبك و مجس نم انأ له : "موي ال انس فنأ ل اسنل ، تاوخال او ءوخال اه ي أ . حي س مل عوسي عابَّت ي ف هتبغر ما ؟ " آرېثك أمجس نم تسل ما .

(9، 19-20. 22-23) ستنروق له ا ل ال و ال لوسررل سلوب سي ي دق ل ال ءاسرر نم ءءارق

، مَّهَّ رثك أ ح برأ ي ك س ان ل ا ع ي م ج ل ا د ب ع ي س ف ن م ت ل ع ج د ق ف ، ا ع ي م ج س ان ل ا ء و ج ن م ر ح ي ن ا ع م و ، ا ع ي م ج ل ا ح برأ ل ا ف ي ع ض ا ع ي م ج ل ا ت ر ص و [...] . دوه ي ل ا ح برأ ل ي دوه ي ل ا ك دوه ي ل ل ت ر ص ف ل ي ب س ي ف ه ل ك ا ذه ل ع ف ا و . ر م ا ل ا ن ك ي ا م ه م م ه ض ع ب ص ل ل خ ا ل ا ع ي ش ل ك م ه ل ك س ان ل ل ت ر ص و ا ه ي ف ك ر ا ش ا ل ، ء ر ا ش ب ل ا

برل مال ك

Speaker:

لخد :لاقو ، ةيلىچنإلإ هترىغو يشتير ويىتام مرمكملأبالأىلع مويلا ابأبالأ ةسادق ملكت
 تآيلاسراإلىلأسري نأ دعب اميف بلطو ، امور يف ةيغوسىلا ةنبهرا يشتير ويىتام بأبالأ
 يف رقتسى ولخدي نأ لبق ، ةينىصلأ اداعالو ةغللأ ةساردب أدب لكذل .ىصقألأ قرشلا يف
 بلغتلا نم هنعكم يذلا رمالأ ، خسارناميأب أمعم ناكو ، تابثلا وربصلأب لىلحتو . نىصلأ
 نىذلا صاخشألأ عيمج عم ةقادصلأ وراوخالأ قيرط أمئاد عبت كانهو . رطاخملاو تابوعصلأ لىلع
 ةفاقثلا يف سرغنىلو . يحيىسملأ ناميألأ نالعالأ ةريثكلا بأبالأ همأمأحتف ام ، موب لىقتلا
 ةيكيىسالكلا مهصوصن سرديف . ءابدأالأسبالمو ةايح بولسأ عبتا ، ةينىصلأ ةايحلأو
 هتفرعمف ، ملعل لجر يشتير ويىتام بأبالأ ناك . مهل ةيحيىسملأ ميديقت نم نكم تي لىتحت ، قمعب
 برغلا ملعو ةفاقث نىب ةرمثم تءاقل ءانب يف تمهاس ، كلفلاو تاضايرلا ملعل يف
 ةايحلا يف هتداهش تناكو . ةيحيىسملأ قالخالأو ناميألأ نلغى نأ عايطتسا انه نمو . قرشلاو
 ، نىغلاو ميركثلا ب همأتهامدعو وعضاوتو وتبحم يفو ، ةالصلأو ةليضفلا يفو ، ةينىدلأ
 . يكيىلوثالكلا ناميألأ لوبق لىلأ نىينىصلأ وئاق دصأو وذي مالت نم ريثكلا تءفديتلا يه
 ، نويىصلأ اهأيا هلداب يتلا وتقادص يف آي لمع اههظأ يتلا ، نىينىصلأ بعشلل هتتبحم
 لب ، نىصلأو ةيكيىلوثالكلا ةسينكلا نىب ةقالعلكل طقف سىل مئاد مهال رصم تي قوب
 لك نم ءاسنلاو لآجرلا عيطتسى لىتحت ، ةينىصلأ ةفاقثلاو ةيبرغلا ةفاقثلا نىب أضيأ
 . تاوخأو ةوخا اوشيعي نأ دلبل

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. Chiediamo allo Spirito Santo, con il cuore aperto e disponibile a Dio,
 di donarci una fede audace e zelo apostolico, per proclamare il Vangelo in tutto il mondo. Il
 Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

عم بواجتموحتف نم بلقب ، سدقلا حورلا لاسنل . ةيبرعلا ةغللأب نىقطانلا نىنمؤملا ييخأ
 برلا مكك راب . هلك ملاءلا يف ةراشبالأ نلغىل ، ةيىلوسر ةريغو آيىرح أناميا انحنمي نأ ، هللا
 أرشلك نم أمئاد مكأمحو أعيمج
